

Title: Конструктивные союзы как элемент идиолектных клише
Author: Angela Shpolberg, Independent Scholar

Экспрессивная ориентация спонтанного речепорождения побуждает говорящего использовать как можно больше автоматизированных единиц, разгружая тем самым оперативную память. О существовании подобных неосознаваемых моделей-клише на уровне подлежащего/сказуемого простого предложения писали ещё члены Пражского лингвистического кружка. Глубинная клишированность языковых конструкций, отражающих более сложную сеть отношений, не рассматривалась, хотя ряд известных экспериментов Л.С. Выготского и Ж. Пиаже указывал на это.

В предлагаемой презентации речь пойдет о том, что, выполняя функцию структурной организации текста, союзы объединяются с различными языковыми единицами в речевые клише, появляющиеся на разных уровнях порождения высказывания. Материалом исследования послужили результаты интонационно-семантического анализа магнитофонных записей спонтанных монологов из телевизионных программ философской и мемуарной направленности на русском языке (общий объем 17 часов непрерывного звучания) и серия психолингвистических экспериментов.

Примеры клишированных союзных конструкций, которые будут рассматриваться:

1) синтаксемы, включающие глаголы со значением говорения, эпистемической и эмпирической деятельности и союзы ЧТО или КАК:

/когда я уже видел что Ø собрание будет/ ...

/я думаю что/ мы как-то биологически не подходили друг другу//

2) заполнение ячейки фрейма высказывания на этапе линейной развертки сразу не одним словом, а устойчивым союзным сочетанием слов:

/я Ø любил природу и животных//

/быть порядочным и честным человеком/ всегда трудно//

3) формулы зачина и концовки высказывания, вводимые союзами на уровне моторного программирования речи : “И вот началось...”, “Как говорят...”, “И больше того...”, “Что касается...”, “... и всё”, “... и всякое такое”, “... и так далее”, “... и тому подобное”.

Таким образом, специфику поведения конструктивных союзов в спонтанной речи можно определить как разноуровневую клишированность. Многие союзные конструкции-клише имеют аналогии в разных языках, что позволяет говорить о пересечении их изучения с вопросом о языковых универсалиях.